

責任編輯：張志坤

2010 南非世界杯

突然暈倒 昨已出院

柏天尼康復可睇決賽

已無恙出院
歐洲足協主席 柏天尼
法新社



無須擔憂

【本報訊】綜合外電南非·約翰內斯堡十日消息：身處約翰內斯堡的歐洲足協主席柏天尼，在周五晚上於餐廳就餐前突然昏迷，隨後被送往當地醫院進行救治，目前已經康復出院。

有消息稱55歲的柏天尼是突發心臟病導致昏迷，但歐洲足協的發言人加伊拉德否認這種說法，他表示：「55歲的柏天尼在來南非前就有感冒的症狀，而南非寒冷的天氣加重了他的病情，這樣的情況持續了很多天。在周五晚上用餐之前，柏天尼突然暈倒。這是因為他血糖有點低，加上有一點發燒，結果不慎暈倒在地。我已經向

醫生了解了情況，他們說柏天尼現在的身體很好。」

來南非前患感冒

柏天尼已於今日病愈出院，醫生表示他的病已完全康復，且健康狀況良好。歐洲足協的聲明稱：「在昨晚，柏天尼因為身體不適而進入約翰內斯堡當地的1家醫院接受檢查，但他已於今天上午9時出院。」

從現在的跡象表明，這位前法國著名巨星的病情已經基本康復，他不意外外將肯定出席南非當地時間7月11日晚在足球城球場舉行的南非世界杯西班牙與荷蘭的決賽。

14 國家元首出席 閉幕式將充滿活力

【本報訊】綜合外電南非·約翰內斯堡九日消息：南非世界杯組委會表示，世界杯閉幕式以當代流行元素為主題。此外，14個國家元首將會出席閉幕式及決賽，前南非總統曼德拉則尚未決定是否出席。曼德拉基金會透露，曼德拉的家人將在決賽當日做出決定。

世界杯閉幕式將於當地時間11日晚上6點30分（香港時間12日零時30分）在約翰內斯堡的足球之城球場舉行，預計用時30分鐘，決賽將在閉幕式之後上演。組委會發言人克雷格表示：「閉幕式主題是非洲的傳統文化。在閉幕式，我們要展示非洲文化在當代的傳承，因此會充滿年輕元素，現代感十足。」



哥倫比亞歌后夏奇拉（左）將在閉幕式獻唱
路透社

拉丁歌后獻唱《非洲時刻》

克雷格續稱：「閉幕式在晚上舉行，我們會運用高科技的燈光製造出一些特技效果，更好地展示非洲的文化。我們會採用許多高科技手段來增加視覺效果，例如充分利用燈光焰火等元素。整個演出將會非常現代化，以此來展示新時代的非洲和現代的南非。」

文藝表演方面，將有780名演員登台獻藝。同時，諸多非洲頂級的音樂家和舞蹈家都會前來助陣。拉丁歌后夏奇拉將領銜閉幕式，這位哥倫比亞歌手將獻唱本屆世界杯的官方主題曲《非洲時刻》（《WAKAWAKA》）。組委會亦邀請到多位南非著名流行歌手，其中最引人矚目的是曾獲得格林美獎的南非國寶級樂隊L.M.B。此外，來自尼日利亞、加納等國家的著名流行組合亦在演出團隊之中。閉幕式將有215個國家進行直播。



簡訊

球證判決逾96%正確

■綜合外電南非九日消息：儘管球證水平在今屆世界杯飽受批評，國際足聯裁判管理人員亞蘭達表示：「在分析世界杯至今的62場賽事後，球證的判決有超過96%是正確的。我們並不是要掩飾誤判，但誤判只是偶然發生而已。」在16強的英德大戰、阿根廷對墨西哥等多場賽事中，球證都作出誤判，因此引來全球球迷的抨擊。

尼日利亞並無打假波

■綜合外電南非九日消息：國際足聯表示，現階段沒有任何證據顯示尼日利亞在今屆世界杯有「打假波」的情況。尼日利亞在今屆分組賽對希臘一役中，於先進1球的情況下，因少打1人而最終以1：2落敗。有報道稱，歐洲足協的調查人員早在該場比賽前，已向國際足聯提出尼日利亞可能會「打假波」。國際足聯對此回應稱：「在目前這個階段，根本沒有任何證據及跡象，顯示尼日利亞在該場比賽「打假波」。」

馬天奴續教巴拉圭1年



接受挽留

【本報訊】綜合外電巴拉圭九日消息：巴拉圭主帥馬天奴宣布與球隊續約1年，直到完成明年的美洲杯再離開。

巴拉圭在今夏世界杯表現出色，先是在F組中1勝2和以分組首名出線，然後在16強互射12碼淘汰日本，歷史性打入世界杯8強。雖然巴拉圭在8強以0：1不敵西班牙，但全場比賽巴拉圭不落後，而且還有1個進球被球證誤判越位。

巴拉圭能夠取得如此出色的成績，離不開他們47歲的阿根廷籍主帥馬天奴。率隊創造巴拉圭在世界杯的最佳成績後，馬天奴的合約也到期了。馬天奴一度表示將離開巴拉圭，球迷們紛紛懇求馬天奴留下，巴拉圭足協亦多次與其商談續約事宜。此外，巴拉圭國家隊全體球員都希望馬天奴留任，繼續率隊取得好成績。

舉國上下的真摯挽留最終打動了馬天



▲巴拉圭主帥馬天奴，在全國上下力挽下再教一年

奴，他在今日宣布與巴拉圭續約1年，他說：「我簽署了新的短期合約。在美洲杯之後，我的任期就會結束，到時候我將離職。」

鄧加：我不應負全責



問心無愧



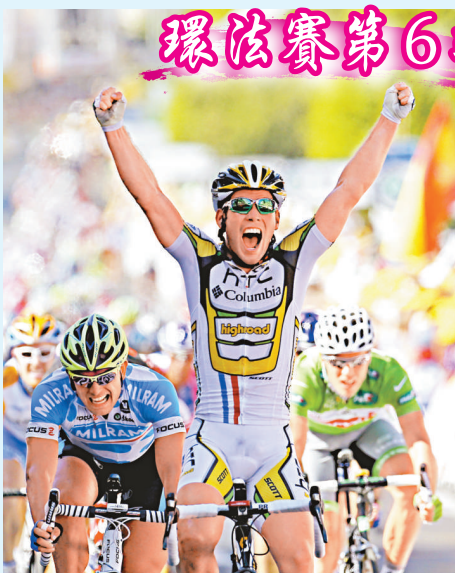
【本報訊】綜合外電巴西九日消息：前巴西主帥鄧加（下圖）表示，巴西在世界杯的失利不應由他負上全部責任。

巴西在今屆世界杯分組賽階段相當順利，以2勝1和的成績首名出線，又在16強以3：0大勝智利。不過，巴西在8強以1：2不敵荷蘭，無緣取得第6個世界杯冠軍。鄧加在出局後表示，自己要對巴西的失利負最大的責任。在球隊回到國內後，鄧加遭巴西足協解僱。

經過一段時間後，鄧加的態度忽然大轉變，他認為自己不應受到責備。鄧加說：「我問心無愧。我想獲勝，但很不幸，最後我們輸了。我還能說什麼呢？我的球員已經做得很好了，我沒有什麼可以責備他們的。我們都做了該做的事。」



卡雲迪舒2連冠



▲卡雲迪舒率先衝線，興奮莫名
美聯社

【本報訊】綜合外電法國九日消息：環法單車賽在格尼翁結束第6站爭奪，英國車手卡雲迪舒以5小時37分42秒的成績率先衝線，贏得分站2連冠，亦是其第12個環法賽分站冠軍。瑞士名將坎賽拉拿以28小時37分30秒的總成績繼續佔據黃色領騎衫，「7冠王」、美國的岩士唐落後2分30秒，繼續排在第18位。

今天的比賽從古鎮蒙塔日出發，一路向東南騎行，至人口不足萬人的小鎮格尼翁結束，這一平地賽段全長227.5公里，是本屆環法賽路程最長的一段。明天的比賽將從圖爾尼出發，至萊魯斯結束，這一山地賽段全長165.5公里。

本港快訊

蘇偉泉不會留效晨曦

■本報訊：港甲足球隊長晨曦確認：入選香港亞運隊的蘇偉泉不會留隊。球圈消息稱該名22歲中堅最大機會轉投天水圍飛馬，與該隊新任教練再次合作。晨曦同時結束與教練甄力健及陳發枝的賓主關係，落實由過去2季帶領天水圍的列卡度執教，並已羅致前愉園前鋒凌竣，外援卡爾、山本朝陽、羅拔圖等都獲晨曦留用。

港網2：1反超斯里蘭卡

■本報訊：戴維斯杯網球賽亞太區附加賽昨日進行第2日比賽，作客斯里蘭卡打「護級戰」的香港網球隊，由余曉東與施馬田搭檔雙打，以6：4、6：4、6：0擊敗東道主組合，場數2：1反超前，只要在今日2場單打比賽中贏下1場，就可在3場2勝制下成功護級。

周蜜葉妮延會師決賽

■本報訊：周蜜與葉妮延在馬來西亞格蘭披治賽辦女單決賽席位，為港羽隊提前鎖定冠軍。在昨日的女單準決賽，周蜜在先輸1局19：21後，以21：12、21：15反勝東道主球手黃妙珠。葉妮延對法國球手皮紅艷一役戰情峰迴路轉，首局皮紅艷打出一段14：0的攻勢後，以21：10先聲奪人，第2局葉妮延以同樣比分扳回1局，決勝局初段葉妮延連取10分，被皮紅艷追近至14：11後葉妮延再取7分從而贏出整場比賽。但港隊男雙組合魏仁君與王偉康就被印尼組合淘汰。

易建聯易主期創美好未來



▲易建聯（左）期望在巫師創造美好未來

阿朗素排位賽列第3

■綜合外電英國十日消息：世界一級方程式賽車（F1）英國站今天在銀石賽道完成排位賽角逐，紅牛車隊的德國車手維特爾、澳洲名將韋伯包辦前2名，法拉利車隊的西班牙車手阿朗素名列第3。正賽將於香港時間周日晚上8時舉行。

中國男排主場6連敗

■據新華社武漢十日消息：中國隊10日下午在武漢體育中心迎來在2010年世界男排聯賽中的最後一場比賽。在與法國隊的較量中，中國隊以2：3再次負於對手。5局比分为16：25、25：18、25：19、21：25和8：15。至此，中國隊以主場6連敗結束了本次世界男排聯賽，全部12場比賽僅取得1場勝利，小組排名墊底。意大利隊以小組第一名進軍總決賽，塞爾維亞隊和法國隊分列第二、第三名。

陳寅焦劉洋蝶泳折桂

■據華奧星空十日消息：北京時間7月10日，2010年美國洛杉磯游泳大獎賽在南加利福尼亞大學繼續進行。中國選手陳寅和焦劉洋表現抢眼，分別摘得男女200米蝶泳桂冠。



熱火「三巨頭」誓打敗湖人

【本報訊】據新華社華盛頓九日消息：上個月底被籃網交易到巫師隊的中國球員易建聯9日在華盛頓出席了媒體見面會。他表示，他將抓住在巫師隊打球的良機，刻苦訓練，期待創造一個美好的未來。

9日下午，易建聯在巫師隊主帥桑達斯的陪同下首次與華盛頓媒體見面。桑達斯開場先對易建聯的籃球才華、特別是他的潛能進行了點評。「易是位多面手，在搶籃板和外圍投籃上表現更為突出，」桑達斯說，「最關鍵的是他還年輕，他的潛力還沒有完全開發出來。」

桑達斯相信，今年在選秀大會上巫師隊摘下的狀元秀卡爾有能力在場上給易建聯創造出更加輕鬆的投

籃機會。

易建聯稱，到巫師隊打球是一次良機，「我在巫師隊將會有一個美好的未來。」

新賽季穿巫師31號球衣

這是22歲的易建聯涉足NBA三個賽季以來第二次被交易。2007年，易建聯在NBA選秀大會上以第六順位被公鹿隊選中，僅過了一個賽季他便被交易到籃網。

易建聯將在新賽季身穿31號球衣征戰。他是否能首發出場目前尚不明朗，因為與他位置重疊的是上賽季狀態最佳的巴特治。不過巴特治日前腳部骨折做了手術，至少要休養3個月。

勒邦占士，我們3個已經準備好了，我們迫不及待要去健身房了。明年我們將打敗湖人！」

勒邦占士保殊皆簽約6年

此外，熱火公布了「三巨頭」的合約細節。勒邦占士和保殊均為6年1億1千萬美元，續約的華迪則主動降薪，簽訂了6年1億7百萬美元的合約。熱火總經理萊利表示：「我們已經開始尋找其他球員了，我們對此非常積極。」據悉熱火將在近日簽下2名自由球員，分別是米奇米拿，以及上季效力熱火的夏士林。熱火的目標還包括湖人老將費沙。



▲熱火「三巨頭」左起：保殊、華迪及勒邦占士與球迷會面
美聯社